

# DEUTSCH-FRANZÖSISCHE GESELLSCHAFT WÜRZBURG E. V. ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE DE WÜRZBURG E.V.

Mitglied in der Vereinigung Deutsch-Französischer Gesellschaften (VDFG)

---

Würzburg, Mai 2012

Liebe Mitglieder der Deutsch-Französischen Gesellschaft, chers amis,  
Sie erhalten heute unser Frühlings- und Sommerprogramm 2012.

**Sie sind zu den Veranstaltungen herzlich eingeladen. Gäste sind jederzeit willkommen.**

## Veranstaltungen

Mi., 09.05.2012, 19.00 Uhr  
Mi., 13.06.2012, 19:00 Uhr  
Mi., 11.07.2012, 19:00 Uhr  
Mi., 12.09.2012, 19.00 Uhr

### **Table Ronde (neues Lokal, neue Zeit!)**

Francophones et francophiles se retrouvent chaque 2ème mercredi du mois.

Ort: Gaststätte  
„Zum Riemenschneider“  
im Kellergewölbe  
Fanziskanergasse 1a

Deutsche und Franzosen treffen sich jeweils am 2. Mittwoch im Monat in geselliger Runde. Gäste sind stets willkommen.

Di., 22.05.2012, 19.00 Uhr

Ort: Weinstube Popp  
Textorstraße

### **STAMMTISCH**

Beim regelmäßigen Treff am 4. Dienstag im Monat können sich Deutsche und Franzosen, besonders Neumitglieder, Gäste und Freunde in geselliger Runde näher kennenlernen.

Di., 24.07.2012, 19.00 Uhr

Ort: Biergarten Würzburger Hofbräu  
Höchberger Str.

Mo., 07.05.2012, 19.00 Uhr

Ort: Rathaus Würzburg  
Ratssaal

### **Vortrag mit Lichtbildern zu 50 Jahre Städtepartnerschaft Würzburg-Caen 1962-2012**

*„Die Eroberung Englands im Bild – der Teppich von Bayeux“*

Eintritt frei

Referentin: Dr. Verena Friedrich, Würzburg  
Julius Maximilians Universität Würzburg  
Institut für Kunstgeschichte

Musikalische Umrahmung: Nadine Winziers (Saxophon) und Begleitung

Wir weisen auf den beiliegenden Flyer hin.

So., 13.05.2012, 15:00 Uhr

Ort: Friedensbrücke, Zellerauer  
Seite unter der französischen  
Flagge

## **Einladung zur Feierstunde 50 Jahre Städtepartnerschaft Würzburg-Caen**

Am 13. Mai 2012 jährt sich die Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunde zwischen den Städten Caen und Würzburg zum 50sten Mal.

Aus diesem Anlass findet eine Feierstunde am Rande der Friedensbrücke statt. In der Nähe der französischen Flagge wird der Oberbürgermeister eine Plakette in die Brüstung der Friedensbrücke einlassen:

„Die Partnerstädte der Stadt Würzburg“ mit Nennung der 10 Partnerstädte.

Die Deutsch-Französische Gesellschaft bietet einen „vin d'honneur“ an.

Christi Himmelfahrt

Do., 17.05.2012, 11-17:30 Uhr

Ort: Gelände der ehemaligen  
Landesgartenschau

## **Frühling International**

In den Partnerschaftsgärten des ehemaligen Landesgartenschau Geländes stellen sich die Würzburger deutsch-internationalen Gesellschaften vor und bieten landestypische Produkte zur Verkostung an.

Auch unsere DFG ist dabei am Normannischen Haus mit Cidre, Wein und mehr.

Sie können an einem Spiel teilnehmen und natürlich gewinnen!

## **Vortragsreihe zu 50 Jahre Städtepartnerschaft Würzburg-Caen + Würzburg-Dundee <1962 – 2012>**

Mo., 21.05.2012, 18:15 Uhr

Ort: Rathaus Würzburg  
Ratssaal

Eintritt frei

### ***„Der Beitrag der Normandie zur europäischen Architektur des Mittelalters“***

Referent: Herr Prof. Dr. Stephan Kummer, Würzburg  
Julius Maximilians Universität Würzburg  
Institut für Kunstgeschichte

Musikalische Umrahmung: Nadine Winziers (Saxophon) und Begleitung

Mo., 11.06.2012, 18:15 Uhr

Ort: Rathaus Würzburg  
Ratssaal

Eintritt frei

### ***„Dundee und das maritime Erbe Großbritanniens“***

Referent: Herr Dr. Jorit Wintjes, Würzburg  
Julius Maximilians Universität Würzburg  
Lehrstuhl für Alte Geschichte

Musikalische Umrahmung: Nadine Winziers (Saxophon) und Begleitung

Do., 21.06.2012, 17:15 Uhr

Ort: Kulturspeicher  
Kassenbereich

## **10 JAHRE MUSEUM IM KULTURSPICHER**

Besuch der Ausstellung:

### **RECTANGLE AND SQUARE VON PABLO PICASSO BIS PAUL KLEE**

Werke aus der Rupf-Stiftung, Kunstmuseum Bern  
5. Mai bis 22. Juli 2012

Die international angelegte Rupf-Stiftung, Bern enthält Werke von der Klassischen Moderne bis zur Gegenwart. Zu den vertretenen Künstlern zählen Georges Braque, André Derain, Lyonel Feininger, Paul Klee, **Pablo Picasso** und viele andere. Mit Malern wie Josef Albers, Max Bill und Richard Paul Lohse bestehen direkte Anknüpfungspunkte an die

Sammlung Ruppert im Museum im Kulturspeicher Würzburg. Insgesamt werden ca. 65 Gemälde, Objekte und Skulpturen aus der Zeit von 1900 bis heute ausgestellt.

Waren Künstler wie Lyonel Feininger und Paul Klee bereits früher in Ausstellungen des Museums im Kulturspeicher zu sehen, so bietet sich nun erstmals die Möglichkeit, Gemälde des weltberühmten **Pablo Picasso**, der wie kein anderer die Kunst des 20. Jahrhunderts beeinflusst hat, in Würzburg zu zeigen. Das Museum im Kulturspeicher ist der einzige Projektpartner der Stiftung für diese Ausstellung und Standort der ersten Präsentation der Rupp-Stiftung in Deutschland überhaupt. Unter den Ausstellungen des Jubiläumsjahres bildet sie das Glanzlicht.

Unser Mitglied Dr. Uda Ebel führt uns kostenlos durch die Ausstellung.

Die Eintrittskarten lösen wir vor der Führung gemeinsam.

Anschließend gemeinsame Einkehr im „Lumen“ (falls gewünscht).

### **Vortragsreihe zu 50 Jahre Städtepartnerschaft Würzburg-Caen + Würzburg-Dundee <1962 – 2012>**

Mo., 25.06.2012, 18:15 Uhr

Ort: Rathaus Würzburg  
Ratssaal

Eintritt frei

#### ***„Iro-schottische Einflüsse im mittelalterlichen Würzburg“***

Referentin: Frau Antonia Landois MA., Würzburg  
Julius Maximilians Universität Würzburg  
Lehrstuhl für Mittelalterliche Geschichte

Musikalische Umrahmung: Irische Musikgruppe aus Schweinfurt

### **Vortragsreihe zu 50 Jahre Städtepartnerschaft Würzburg-Caen <1962 – 2012>**

Mo., 09.07.2012, 18:15 Uhr

Ort: Rathaus Würzburg  
Ratssaal

Eintritt frei

#### ***„Wer führt Europa?“ – Perspektiven des deutsch-französischen Motors der Integration***

Referentin: Frau Prof. Dr. Gisela Müller-Brandeck-Boquet MA., Würzburg  
Julius Maximilians Universität Würzburg  
Institut für Politikwissenschaft und Sozialforschung

Musikalische Umrahmung: Karoline Winter, Akkordeon

Mi., 11.07.2012, 19:00 Uhr

Ort: Hochschule für Musik,  
Kammermusiksaal  
(gegenüber der Residenz)

Eintrittspreise:

15,00 €

12,00 € für Mitglieder

5,00 € für Studenten

#### **„14 Juillet „Fête Nationale“**

Anlässlich des französischen Nationalfeiertags lädt die DFG ihre Mitglieder ein zu einer

#### ***Harfen-Serenade***

Frau Prof. Gisèle Herbet interpretiert Stücke aus Werken von Debussy, Satie, Fauré, Field, Albeniz, Granados und Falla

Anschließend gemütliches Beisammensein!

Di., 24.07.2012, 19.00 Uhr

### **STAMMTISCH**

Ort: Biergarten Würzburger Hofbräu  
Höchberger Str.

### **im Biergarten**

**BITTE BEACHTEN SIE DIE EINLADUNG ZUR  
JAHRESMITGLIEDERVERSAMMLUNG AUF DER  
RÜCKSEITE!!**

Di., 26.06.2012, 19:00 Uhr

Ort: Siebold-Museum  
Frankfurter Str. 87  
Eingang unter dem  
Treppenaufgang

**Einladung zur Jahresmitgliederversammlung**

Tagesordnung:

1. Rechenschaftsbericht des Vorstands
2. Finanzbericht der Schatzmeisterin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstands und der Schatzmeisterin
5. Programmplanung
6. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung lädt die DFG zu einem Umtrunk ein.

***Wir freuen uns auf gesellige Stunden!***

***Laurenz Daßing***

***Gertrud Schäfer***

***Prof. Dr. Ernst Kircher***

---

**Vorstand und Schatzmeisterin:**

1. Vorsitzender:  
Laurenz Daßing  
Ringstraße 3  
97080 Würzburg  
Tel.: 0931/ 94422  
Fax: 0931/ 32957143

2. Vorsitzende:  
Gertrud Schäfer  
Franz-Stadelmayer-Str. 32  
97074 Würzburg  
Tel.: 0931/ 85009; Fax: 0931/ 84359  
[gertrud-schaefer-saar@web.de](mailto:gertrud-schaefer-saar@web.de)

3. Vorsitzender:  
Prof. Dr. Ernst Kircher  
Steinburgstr. 96  
97080 Würzburg  
Tel.: 0931/ 95705  
[ewkircher@arcor.de](mailto:ewkircher@arcor.de)  
[kircher@physik.uni-wuerzburg.de](mailto:kircher@physik.uni-wuerzburg.de)

Schatzmeisterin:  
Martha Sendner  
Roman-Schimpf-Str. 3  
97447 Frankenwinheim  
Tel.: 09382/ 7883  
Fax: 09382/ 7265

DFG Würzburg im Internet: [www.dfg-wuerzburg.de](http://www.dfg-wuerzburg.de)  
Bankverbindung: Castell-Bank Würzburg, BLZ: 790 300 01, Konto-Nr.: 950